

<<西汉初级口译教程（全两册）>>

图书基本信息

书名：<<西汉初级口译教程（全两册）>>

13位ISBN编号：9787100071727

10位ISBN编号：7100071720

出版时间：2011-4

出版时间：商务印书馆

作者：陈泉

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<西汉初级口译教程（全两册）>>

### 内容概要

《上海市联络陪同口译(西、汉互译)水平认证考试》(Examen Certificado de Intdrprete de

Enlace—Acompahante)(简称ECIEA)是由上海市职业能力考试院语言水平认证中心和上海市会议和商务口译考核办公室共同推出的面向上海及整个长江三角洲地区的紧缺人才培养重点项目。

通过考试的人员可获得上海市职业能力考试院语言水平认证中心和上海市人事局颁发的“上海市联络陪同口译(西、汉互译)专业技术水平认证证书”。

该证书是长江三角洲地区选拔西班牙语口译和涉外人才的重要依据。

## <<西汉初级口译教程（全两册）>>

### 作者简介

陈泉，1970年毕业于北京外国语大学西班牙语系。

1973年起在上海外国语大学任教并多年担任西班牙语教研室主任、全国高校外语教学指导委员会西班牙语组理事。

教授。

目前是上海市职业能力考试院语言水平认证中心西班牙语专家组组长，上海杉达学院西班牙语系主任。

在上海外国语大学工作期间，曾先后在墨西哥、古巴、哥伦比亚、洪都拉斯和秘鲁5个拉美国家学习、工作达9年多，其中包括担任秘鲁天主教大学孔子学院首任中方院长两年。

长期从事西班牙语教学与科研工作，先后担任西语本科专业各年级的主干课程和硕士研究生的《论文阅读与写作》、《同声传译研究》等课程。

由于知识面广，经验丰富，方法灵活，效果良好，多次被评为上海外国语大学校或系的优秀教师或学生“心中最喜爱的老师”。

在认真做好教学工作的同时，曾参加编写《简明西汉词典》（上海译文版）和《新汉西词典》（北京商务版）；参加翻译诺贝尔奖获得者哥伦比亚作家加西亚·马尔克斯名著“百年孤独”（上海译文版）和阿根廷著名作家博尔赫斯名著《博尔赫斯全集》（浙江文艺版）；著有教材《实用西班牙语会话》（上海外教版）、《西班牙语实用会话》（中级）（北京商务版）和西语国家文化随笔《孤独的探戈》（上海文化版）。

曾多次担任上海等地重大国际活动的西班牙语同声传译工作并在多家刊物发表论文二十余篇，其中《中美洲投资环境与中国企业》（《国际观察》2000年第2期）曾多次被转载并被中国管理科学研究院评为优秀学术论文一等奖。

<<西汉初级口译教程（全两册）>>

书籍目录

上册

Parte I Protocolos第一部分礼宾礼仪

Unidad 1 Recepci6n Y Despedida第1单元迎来送往

Unidad 2 Tramitaci6n第2单元办理手续

Unidad 3 Hospedaje第3单元宾馆入住

Unidad 4 Transporte第4单元交通安排

Unidad 5 Banquete Y Recepci6n第5单元宴请招待

Unidad 6 Vida Cotidiana第6单元日常生活

Parte II Exposici6n Y Reuni6n第二部分会展会务

Unidad 7 Reuni6n Y Recepci6n第7单元会议接待

Unidad 8 Apoyo T6cnic0第8单元技术支持

Unidad 9 Ferias Y Exposiciones第9单元商贸展销

Unidad 10 Exposici6n Industrial第10单元工业展览

Unidad 11 Exposici6n Tecnol69ica第11单元科技展览

Unidad 12 Exposici6n Educativa第12单元教育展览

Parte III Visita Comercial第三部分商务访问

Unidad 13 Instituciones Financieras第13单元金融机构

Unidad 14 Parque Tecnol69ic0第14单元科技园区

Unidad 15 Instituciones Oficiales第15单元政府部门

下册

章节摘录

插图：

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>